

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

XXV. — LETO XXV.

CLEVELAND, OHIO, SATURDAY (SOBOTA), NOVEMBER 21, 1942.

ŠTEVILKA (NUMBER) 274

KONGRESNIKI ZAHTEVAJO ODLOŽITEV RACIONIRANJA

Kongresniki z zapada predlagajo 90-dnevno odložitve racioniranja gasolina. — Tudi speaker Rayburn želi odlog v tej zadevi.

WASHINGTON, 20. novembra. — Kongresniki z zapada so zagrozili, da bodo poizkusili uveljaviti oblast Urada za administracijo cen glede odmerjanja gasolina v gotovih okrožjih. Omenjeni urad ne priporoča, da se odloži rok za racioniranje od 1. decembra na poznejši datum.

Akcija kongresnikov

Summerjev odbor je bil izbran na seji kakih 100 kongresnikov, ki so za to, da se odloži odmerjevanje gasolina. Kongresnik Johnson, demokrat iz Oklahome in predsednik seje, je napovedal, da bo ta odbor "producirjal še pred 1. decembrom konkretne rezultate."

Tudi Rayburn je za odlog

Medtem pa se je tudi doznalo, da je speaker Sam Rayburn apeliral na Leona Hendersona, administratorja cen, da naj odloži racioniranje gasolina do 1. januarja ter naj prihodnji mesec zaslišuje ugovore v tej zadevi, da se dožene, da-li je racioniranje gasolina res potrebno ali ne.

Časnikar pripoveduje o odskoku ameriških padalcev v Maroku na zemljo

Padalci so pogumni fantje, ki se ničesar ne boje. — V tridesetih sekundah je bilo izpraznjeno veliko transportno letalo.

Ameriški časnikarji so hrabri pogumni vrstniki, ki se ne strahujejo, kadar gre za to, da jim svojim listom novice, ki jih objavljajo široko javnost. Zanimivo je, da te časnikarje sredi bitk, na križarkah in v pomorskih bitkah, kar jih med padalci, ki odskakajo nad sovražnim ozemljem. V naslednjem objavljajo izpisku poročilo, ki ga je objavil v svojem listu "New York Times" njegov poročevalec Fr. ... ki je odskočil z ameriških padalci v Maroku iz ... na zemljo. — Ured.

Poročilo časnikarja

Ameriški padalci, nekje v severni Afriki, 19. novembra. — Velikega transportnega letala, ki je odskočil z ameriških padalcev v Maroku. V ... kako je odskočil iz letala kot prvi njihov podpolkovnik E. D. Raff ... Yorka, za njim pa vsi obojnogovori vražji fantje. Po ... padalcev so zakročila ... transportna letala ... odvrkla s padali municijami in druge potrebščine, ki so se nahajali že ...

Poročevalci v letalih

... namreč Jack Thompson ... Chicago Tribune, Lowell ... od International News ... in jaz smo bili prvi ... ki smo poleteli s padalci nad sovražno ozemlje in ... njimi vred odskočili iz letala. Trije smo zadrževljeni ... pogumom teh fantov ... nad gladkim delovanjem tega podjetja.

Odet nad Maroko

... prespali noč v nekem hangarju, smo zgodaj ... stali ter se pripravili za ... za jutrko smo si oprli ... v vse potrebno, nakar ... v velika transportna letala, ki so nas imela od ... Maroko. Jaz sem dobil ... letalu, v katerem sta ... tudi oba poveljnika ... podpolkovnik Raff ... William Yarborough ... New Yorka. Na obeh vrstah ... letalu so sedeli ostali ...

IGO GRUDEN:

Pesem iredentistov

*Mi smo minerji! — zarili smo v rove
gnev in obup in vse misli gorjupe;
vse svoje sanje in nade in upe
skrili pred soncem smo v črne domove ...*

*Hčerke-minerke, minerje-sinove
vzeli seboj smo, da rijejo z nami;
in kar od nas jih še pride za nami,
matere skrile v minerske so rove,
da zarođijo—kot gade—jih v jami,
da nadođijo jih v gnevu s solzami—
hčerke-minerke, minerje-sinove.*

*Dol pod Dalmacijo, Istro, pod Krasom,
sončnimi Brdi, vipavsko dolino,
godom trnovskim in soško kotlino
pesem minerjev s proroškim gre glasom,
mrko naproti gre svobodnim časom,
mrka prepreza že vso domovino ...*

*Čujte nas, bratje, o, dajte nam znak,
v Belgradu, Zagrebu, beli Ljubljani,
da od Dalmacije daleč gor v Brda
dvigne po rovih se narod teptani,
da se od iskre bolesti in srda
ogrenj razširi kot blisk na vse kraje,
čujte nas bratje, o, dajte nam znak,
v Zagrebu, Belgradu, beli Ljubljani—
in že pod Trstom in sončno Gorico,
Puljem in Reko in zadnjo vasico
svet se zaziblje, ves hkrati zamaje,
vse z dinamitom poženemo v zrak—*

*Ko se razvleče poslednji oblak,
zadnji v daljavi poleže se jek,
ne več minerji, zidarji svobodni,
bomo gradili na zemlji tej rodni,
v soncu svobode nov ustvarili vek ...*

Film "Tanya" jutri v SDD

Pod pokroviteljstvom dramskega zbora Anton Verovšek se bo jutri popoldne in zopet zvečer kazalo zanimiv ruski film "Tanya", o katerem se je tako javnost kot ameriško časopisje zelo pohvalno izrazilo, ko se ga je kazalo po gledališčih.

Film se bo pričelo kazati ob 3. uri popoldne in zopet ob 7. uri zvečer. Poleg tega filma bodo pokazane tudi slike iz ruske bojne fronte in o junaškem odporu proti nacijem.

Čist preostanek od jutrišnje predstave je namenjen za zabavo in prosto večerjo, katero namerava Verovšek prirediti skupno z krožkom št. 1 Progresivnih Slovencev, v božičnem tednu za naše vojake, ki bodo tedaj doma na dopustu. Starše se prosi, da prijavijo imena svojih sinov, ki bodo tedaj doma in se nameravajo udeležiti priredbe, da bo odbor vedel pravčasno glede priprav.

Cenjeno javnost se vabi, da poseti jutrišnjo Verovškovo prireditev v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Važen sestanek

Članice društva Svobodni-slovene št. 2 SDZ se obozarja na važen sestanek, ki se bo vršil jutri popoldne ob 2. uri v Slovenskem narodnem domu. Prosi se vse članice, da bi se gotovo udeležile, ker je zadeva zelo važna.

Glede resolucije

Pretekli četrtek se je na seji hišnih posestnikov v 23. vardi sprejelo resolucijo, da se naj spremeni naselbino od E. 55. do E. 70. ceste, severno od St. Clair Ave., v trgovski distrikt. Oni posestniki, ki so bili navzoči na seji so prošeni, da pridejo podpisati resolucijo v urad Wm. Kennicka, 984 E. 63 St., danes popoldne med 2. in 6. uro, ali pa katerikoli večer prihodnji teden, od 7. do 8. ure.

Ančke bodo plesale

Nocoj priredijo članice društva sv. Ana št. 4 SDZ svojo plesno veselico v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igrala bo godba Johna Pecona in obeta se vsem posetnikom prvovrstno zabavo. Vojakom bo dovoljen prost vstop. Ančke so pripravile vsakovrstno okrepčilo, tako da se bo vsem z najboljšim postreglo.

Na dopustu

Korporal John Rogel, sin Mr. in Mrs. Rogel, 989 E. 74 St., je prišel zadnjo nedeljo na dopust iz Camp Polk, La. Vrnil se bo prihodnji petek. Prijatelji so vabljeni, da ga obiščejo.

Letna seja

Društvo Carniola Tent št. 1288 T. M. bo imelo svojo glavno letno sejo jutri, 22. novembra. Članstvo se poziva, da se je polnoštevilno udeleži.

ITALIJI JE UDARILA NJENA URA

RIM, 20. novembra. — Rimski radio je naznanil, da je Severna Afrika samo vzmet odskoka, od koder bo Amerika udarila na evropski kontinent ter dostavlja, da "je zdaj udarila Italiji njena ura."

"Toda tudi Evropi bje njena ura," je izjavil poročevalec po radu, "kajti s tem, da brani sebe, brani Italija vso Evropo. Evropi grozi nevarnost ne samo od vzhoda (z ruske fronte), temveč tudi z zapada (okraj oceana)."

Nič kaj razveseljiva ugotovitev za fašiste.

ZADNJE VESTI

POVRATEK NA DELO

Delavci pri National Malleable and Steel Casting Co., v Clevelandu, ki so v četrtek popolne zastavkali, o čemer smo poročali, so pri tajnih volitvah s 149 glasovi proti 51 odglasovali, da se vrnejo v ponedeljek na delo.

GENERAL THOMA V LONDONU

LONDON. — Angleži so privedli generala Thoma, nemškega poveljnika v Egiptu, ki ga je ujeta angleška osma armada, z letalom v London. General Thoma je izjavil, da nemški generali predvidevajo nesrečo, ker se meša Hitler, ki je prevzel vrhovno poveljstvo, v vojaške zadeve. — Ta izjava soglašja z vestmi, ki prihajajo v Anglijo tudi iz drugih virov.

ODREDBA GLEDE SUROVEGA MASLA

WASHINGTON. — Vlada je odredila, da mora ostati polovico surovega masla, ki se nahaja v lednicah 35 glavnih trgovskih centrov, na razpolago za vladni nakup. To pomeni, da bo 40 odstotkov celotne zaloge surovega masla, ki je na razpolago, prevzela vlada.

ZOPET BOMBE NAD ITALIJO

LONDON. — Snoči so težki angleški štirimotorni bombniki zopet napadli Italijo, ki je doživela s tem že šesti napad v mesecu. Angleški bombniki so s težkimi bombami bombardirali Turin, Genova in druga mesta v Italiji.

166,617 REGISTRACIJSKIH KART

V treh dneh je bilo v clevelandskih šolah izdanih avtomobilistom 166,617 "A" kart oziroma knjižice za nakup gasolina.

Nov grob

Včeraj popoldne je po kratki bolezni preminil v mestni bolnišnici Anthony Fabec, star 36 let. Pokojni je zbolel pred dve tedna in je bil najprvo odpeljan v Emergency bolnišnico na Five Points, potem pa je bil premeščen v Cleveland Clinic, od tam pa je bil pred par dnevi odpeljan v mestno bolnišnico, kjer je včeraj umrl.

Rojen je bil v Clevelandu ter je stanoval na 901 Rudyard Rd. Tukaž zapušča žalujočo soprogo Alojzijo, rojeno Planinšek, dva sina Anthonyja in Stanleya, dve hčeri Josephino in Frances, starše Antona in Frances, ki sta doma iz vasi Sembilje pri Ilirski Bistrici na Notranjem, brata Louisa in dve sestri Carolino, poročeno Zigman in Christino Fabec. Pokojni je bil član društva Mir št. 142 S. N. P. J. Pogreb se bo vršil v torek zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St. ter v cerkev Marije Vnebovzjetje in nato na pokopališče Calvary. Bodi mu ohranjen blag spomin, preostalih pa naše sožalje!

Kokošja večerja

Nocoj se bo serviralo okusno kokošjo večerjo v Novak's Cafe, 756 E. 200 St. Mr. in Mrs. Anton Novak bosta vsem gostom fino postregla. Na razpolago boste tudi imeli vsakovrstno pijačo.

Koliko kave imate?

Urad za administracijo cen je naznanil, da ko se bo pričela po novem letu registracija za kavo, bodo morali vsi registranti navesti, kolikšna je zaloga kave, ki so je imeli na roki dne 29. novembra.

LAVAL ZVEST SVOJI IZDAJSKI VLOGI

VICHY. — Pierre Laval je povedal snoči Francozom po radu, da je sporazum z Nemčijo "edino jamstvo evropskega mira" ter izjavil, da predvideva "dominacijo židov in komunistov" v slučaju, če bi zmagali zavezniki.

"Mi vidimo, kakšna usoda nas čaka, ako bi bilo tako, kakor hoče Roosevelt," je izjavil Laval. "Zato naša vlada ne bo nasprotovala, ako se formira legija prostovoljcev, ki bo branila Francijo," s čemer je Laval privabil francoski narod na dejstvo, da bo vsilil Franciji vojaško zvezo z Nemčijo.

VZPOSTAVITEV DIPLOMATSKIH ODNOSAJEV

MEXICO CITY, 20. novembra. — Med vladama Mehike in Sovjetske Rusije so bili zopet vzpostavljeni diplomatski odnosi, ki so bili prekinjeni skoraj 13 let.

NEMCI IN JAPONCI DOŽIVLJAJO POVSOD PORAZE

O Italijanih sploh ni več govora in o njih poročila molče. — Na Guadalcanalu je bilo pobitih 1,500 Japoncev.

SOVJETSKA ARMADA PRITISKA ZA BEŽEČIMI NEMCI

WASHINGTON, 20. novembra. — Mornariški tajnik Frank Knox je danes izjavil, da so ameriške pozicije na Guadalcanalu "danes zelo zasigurane," nakar je pripomnil, da je zdaj definitivno ugotovljeno, da je bilo v pomorskih bitkah pretekli teden pogreznjenih 28 ladij, 10 poškodovanih.

Polovica japonskega moštva pobitega

WASHINGTON, 20. novembra. — Mornariški department je danes naznanil, da je bilo polovico japonskega moštva, ki je štelo 1,500 mož in ki se je izkrcalo v začetku tega meseca na Guadalcanalu, ubitega, ostanek pa je bil zapoden v džungli.

BOJI V SEVERNI AFRIKI

Poročila s Sredozemlja naznanjajo, da hiti Hitler s premikanjem svojih divizij z ruske fronte na Sredozemlje, da zaščiti "spodnjo stran" po osišču zavojevanje Evrope.

Umik osišča iz Bengazija

BERLIN, 20. novembra. — Tukajšnje vrhovno poveljstvo je danes naznanilo, da so se čete osišča umaknile iz libijske luke Bengazija.

Vsa Tunisija v rokah zaveznikov

LONDON, 20. nov. — Danes je vsa Tunisija razen Bizerte in Tunisa v rokah zaveznikov ali pa pod kontrolo francoskih, zaveznikom pridruženih čet.

Kakor se zdi, se Nemci zapravajo 30 milj južnovzhodno od Bizerte in v okraju Tunisa, kjer se nameravajo postaviti po robu zaveznikom.

RUSI PODIJO BEZECE NACISTE

MOSKVA, 20. novembra. — Zadnja poročila s kavkaške fronte naznanjajo, da je bilo v bojih v Ordžonikidze poraženih četrto sovražnih divizij ali približno 45,000 mož. V teh bojih je bilo ubitih približno 10,000 Nemcev.

Casopis Izvestija pravi, da bo ta nemški poraz signal nadaljnim nacijskim porazom ob celotni fronti.

MORILEC POMILOŠČEN

Issiah Johnson, ki je bil pred desetimi leti obsojen zaradi umora po prvem redu v dosmrtno ječo in ki se nahaja na kazniški fermi v Londonu, bo dne 15. decembra odšel kot svoboden mož iz ječe, za kar se ima zahvaliti svojemu junaštvu in zvestosti.

Ko je na Zahvalni dan leta 1932 nekaj jetnikov pobegnilo iz ječe in so pri tem napadli paznike, se je Johnson vrgel pred nekega jetniškega uradnika, katerega je obvaroval s svojim telesom, ko je neki jetnik vrgel proti uradniku svoj nož. Johnson je bil obsojen v ječo, ker je tekom roparskega napada umoril na E. 39th St., v Clevelandu nekega grocerista.

LETALSKA NESREČA PRI DAYTONU

DAYTON, Pa. Včeraj je v bližini tega kraja treščil na zemljo neki armadni bombnik, pri čemer je bilo ubitih vseh sedem letalcev, ki so se nahajali v njem.

Velika prireditev za Rusko vojno pomoč

Prireditev se bo vršila jutri v Slovenskem narodnem domu. — Pričetek ob treh popoldne.

Kakor je bilo v našem listu že javljeno, bo jutri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. velika in lepa prireditev v korist Ruski vojni pomoči. Pričetek programa bo ob treh popoldne.

Program je bogat in skrbno izbran ter bo prav gotovo vsem ugajal. Nastopilo bo šest pevskih zborov, solo petje in akrobatski ples. Dramsko društvo "Ivan Cankar" bo podalo igro "Medved", kateri bo sledil ples in prosta zabava.

Naša dolžnost je, da po svojih močeh pomagamo ruski armadi in ruskemu ljudstvu, ki bi je svoj herojski boj z nemškim nacizmom. Smemo se šteti srečne, da imamo v junaških Rusih svoje zaveznike, ki so zajezili nacijsko poplavo, da se ni razlila že preko vsega sveta. Amerika danes prav dobro ve, kaj bi se bilo zgodilo, če bi junaška sovjetska armada že šestnajst mesecev ne zadrževala divjaških Hitlerjevih hord.

Čisti prebitek prireditev bo izdan za nakup zdravniških potrebščin in instrumentov za ruske vojne lazarete, kjer se zdravijo ruski ranjenci.

Pomagajmo temu plemenitemu namenu po svojih močeh s tem, da v čim večjem številu posetimo jutrišnjo prireditev.

Invazija Italije

Spencer D. Irwin piše v clevelandskem Plain Dealerju o možnosti zavezniške invazije Italije in prihaja do zaključka, da bi taka invazija še od daleč ne odprla vrat v Hitlerjevo Nemčijo, kajti meja med Italijo in Nemčijo teče po Alpah, katere bi Hitler z lahkoto branil.

"Druga in lažja pot," piše Irwin, "vodi skozi Jugoslavijo." "Zavezniki se morajo izkrcati na dalmatinski obali ter se združiti s četami generala Mihajlovića. Pot čez gore, kjer gospodarijo jugoslovanski bojovníki, bi ne bila težka. Severno od Beograda se pa raztezajo sremске in slavonske planjave in madžarske puste, ki odpirajo pot v Čehoslovaško in od tam na nemški teritorij."

Vrednost jugoslovanske fronte se je po zavezniških zmagah v severni Afriki izredno povečala, Jugoslavija nudi idealno izhodišče za vpad v Hitlerjevo Nemčijo, kajti podeželje v Srbiji, Hrvaški in Sloveniji je skoraj povsod v oblasti jugoslovanskih bojovníkov. To pomeni, da bi bila invazija Evrope skozi Jugoslavijo primeroma lahka stvar in tudi cena v krvi bi bila mnogo nižja kakor če bi zavezniki udarili kje drugje.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (GENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalecu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

PO ZMAGI—KAJ?

II.

Danes želi že mnogo univerz in drugih šolskih zavodov trenirati te ljudi. Nekateri teh zavodov so že pričeli eksperimentirati s tem programom, dočim bodo drugi kmalu začeli z izvajanjem programa.

V Smith kolegiju imajo že izdelan načrt, da se izobrazijo za učiteljska mesta v povojni Poljski v Ameriki rojene hčerke priseljenih poljskih farmerjev, ki so se naselili v velikem številu v Novi Angliji.

Meseca avgusta so odprli na Columbia vseučilišču posebne tečaje za treniranje administratorjev, eksekutivnih uradnikov in drugih strokovnjakov, ki bodo delovali v dosmrtnih poklicih v povojni rekonstrukciji.

Približno štirideset šolskih zavodov po vsej Ameriki vodi danes kampanjo za vpis dijaštva, ki bi se izobrazilo za službo v Evropi.

Vladni uradniki v Washingtonu, s katerimi sem govoril, in sicer vse od podpredsednika Wallace-a navzdol, žele, da bi se čim prej pričelo s treniranjem povojnih relikvinih delavcev.

Na individualne kolegije se bo apeliralo, da bi trenirali ljudi za to ali ono posamezno državo; Smithov kolegij ne bo mogel, na primer, trenirati vseh učiteljev in učiteljic, ki bi bili potrebni v Poljski, zato bo potrebno odpreti temu predmetu še druge kolegije.

Moj nasvet je, da bi se dalo kolegijem v Chicagu in njegovi okolici, kjer imamo velike češke in poljske narodnostne skupine, nalogo treniranja potrebnega osebja za Poljsko in Češko: Western Reserve vseučilišče v Clevelandu, kjer je največja slovenska skupina v Ameriki, naj bi treniralo delavce za Slovenijo, itd.

Ko bi bilo to preliminarno ali predhodno delo izvršeno, je pričakovati, da bosta predsednik in kongres ustanovila posebno agencijo, kateri bo dana naloga ustanovitve armade za povojno rekonstrukcijo.

To armado bi se lahko označilo z označbo—American Reconstruction Mission—ARM.

Kakor vojaška, tako naj bi imela tudi ta armada več vej. Te naj bi bile:

1. Politični in eksekutivni štab, v čigar področje naj bi spadali vsi povojni problemi Evrope, kakor tudi kooperacija z vojaško okupacijo.

2. Inteligenčna in informacijska divizija, katero naj bi tvorili strokovnjaki in specialisti vseh vrst, kakor tudi tolmači in prevajalci.

3. Divizija, v katere območje bi spadala živila, obleka in stanovanja. Ta divizija bi morala nositi skrb za odpomoč nujnih potreb pri repatriaciji milijonov izkoreninjenih ljudi.

4. Divizija za zdravniško in medikalno pomoč, katero naj bi tvorili zdravniki, bolničarji in bolničarke, psihiatri, sanitetno osebje in osebje za oskrbo otrok.

5. Divizija za poljedelsko rehabilitacijo, ki bi preskrbovala semena, gnojila in poljsko mašinerijo; ta komisija bi dajala tudi nasvete o živinoreji in agrikulturni ekonomiji.

6. Divizija industrijske in ekonomske rekonstrukcije in divizija dela. Ta divizija bi nadzorovala fizično rekonstrukcijo porušenih mest ter vodila gradnjo vzpostavne raznih strok.

7. Divizija za javno izobrazbo.

8. Divizija za demokratično propagando.

Celotna organizacija kakor tudi vse njene posamezne veje bi morale biti pripravljene, oditi in pričeti z akcijo, čim prenehajo boji v vseh deželah.

Svet razpada in nam pada v naročje. Kaj naj počnemo z njim?

Odgovor na to je v kreaciji zgoraj omenjene organizacije, ki je silno važna v ustvarjanju trajnega miru.

Ta organizacija bi bila dalje važna za milijone ljudi v Evropi, ki ne bodo potrebovali samo živil in zdravil, temveč tudi specialno treniranih voditeljev in ki bi dali prednost ameriškemu in nevojaškemu vodstvu.

Mnogo ljudi te organizacije bi se potrebovalo v Evropi samo nekaj mesecev, nakar bi se vrnil v Ameriko bogatejši na svojih izkušnjah. Drugi bi zopet ostali v Evropi cela leta. Nekateri bi napredovali iz položaja v položaj ter bi jim postala rekonstrukcija njihova življenjska kariera.

Oni, ki imajo talente za jezike, bi imeli prednost, zato priporočam samo izbrane ljudi iz priseljenih skupin.

Predvsem pa je važno to, da bodo vsi ti ljudje iskreni pristaši svobodnega, demokratičnega življenjskega načina. Ti ljudje bodo morali biti vzor vsega, kar je v amerikanizmu najboljšega.

Predvsem pa bodo morali biti ti ljudje zmožni razsoje med dobrimi in slabimi domačimi voditelji in onimi, ki bi bili radi voditelji. Njihova glavna naloga bo, pomagati novim voditeljem, ki jih ustvarja agonija te vojne v vseh deželah starega sveta.

Ako želimo izgraditi stalen mir, ne smemo izgubljati časa.

(Konec.)

To in ono

(Piše: J. Steblaj)

Velika prireditev za pomoč Rusiji

V nedeljo bo velika prireditev v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., katere preostanek bo dan v pomoč Rusiji.

Ruski narod bje gigantski boj proti Hitlerju in njegovim hordam. Borijo se ne samo za sebe, temveč za nas vse. Naša dolžnost je, da jim pomagamo, kar je v naših močeh.

Na tej prireditvi nastopijo: Glasbena Matica, Zarja, Slovan, Zvon, Loška dolina in hrvaški zbor Abrašević. Poleg tega bo podal dramski zbor Ivan Cankar izborni veseligr, v enem dejanju, "Medved", katero je spisal slavni ruski pisatelj in dramatik Anton Čehov. V njej nastopijo: Mrs. Frances Zihherl-Homek, kot bogata vdova z jamicami na licih Helena Ivanovna Pöpova, Steblaj kot Gregorij Štefanovič, topničarski poročnik v pokloju, in Anton Eppich v vlogi Luke, sluga Popove.

Igra je napeta in teče z brzino, da le kaj, ter se konča na način, katerega ne bo nihče pričakoval.

Jutri, 22. novembra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Cel tisočak

Kar 1,000 dolarjev je dal za Ruski pomožni sklad Mr. Peter Lustrik iz Larehmont Ave.

Obiskal sem ga, ker sem hotel videti. Ko sem mu segel v roko in mu izrekel svoje občudovanje in priznanje, sem se čutil osramočenega pred njim ob misli, kako malo storim jaz in tisoči drugih za to plemenito stvar.

Pogledal sem okoli. Mr. in Mrs. Lustrik imata sicer udobno stanovanje, ni pa nobenega razkošja. "Glejte," sem dejal, "koliko stvari nimate ter bi lahko porabili tisočak kot bi mignil." On pa se je nasmehnil ter rekel: "Veste, mi moramo misliti tudi na druge in ne samo na sebe."

Požrtvovalne žene

Na St. Clair Ave. je krožek naših žen, ki pridejo vsak četrtek popoldne v prostore Soc. kluba ter pletu iz volne razne stvari za ruske vojake.

Pletejo jopiče, kape, nogavice in druge stvari. Porabile so že za več kakor 100 dolarjev volne. Denar dobijo od dobrih ljudi, pa tudi same posežejo v žep če je primanjkljaj. V krožki so: Mrs. Franšek, Mrs. Josephine Petrič, Mrs. Viktorija Poljšak, Mrs. Frances Selan, Mrs. Ana Ažman, Mrs. Antonia Turk, Mrs. Agnes Makarović, Mrs. Hočevar, Mrs. Mary Somrak, Mrs. Agnes Kalan in Mrs. Mary Hershich.

Vsa čast vrlim ženam, ki se trudijo za one, ki trpe in umirajo za svobodo sveta.

Obveščanje jugoslovanskega poslaništva

Vojni poslanik Jugoslavije poziva jugoslovanske državljane — obvezance vojne službe, da se prijavijo k vstopu v jugoslovansko vojsko, v soglasju s spoznanjem, sklenjenimi z ameriško in z kanadsko vlado. Takih oseb, se nahaja med našimi izseljenci precejšnje število; njihova dolžnost napram domovini je, da grejo ojačit vrste jugoslovanske vojske, ki ima pred seboj velike naloge pri osvoboditvi in sodelovanju k skupnemu cilju zmage nad hitlerizmom in fašizmom. Besedilo tega poziva je naslednje:

Vabilo našim državljanom — obveznikom za prigrisitev v jugoslovansko vojsko. V Windsoru (Kanada) je jugoslovansko taborišče, kjer se zbirajo dobrovoljci in vojni obvezniki. Tu se bodo sestavile čisto jugoslovanske enote, ki se bodo pridružile borbi združenih narodov za uničenje nacizma in fašizma in sodelovale pri osvoboditvi Jugoslavije. Tako se bodo pridružile borbi našega naroda v domovini in izpolnile najvišjo dolžnost državljanov do domovine.

Vladi Združenih držav in Jugoslavije sta se sporazumeli, da bodo ameriške naborne oblasti (Local Selective Service Boards) poklicale vse jugoslovanske državljane v Zedinjenih državah, ki ne morejo dobiti ameriškega državljanstva, ali ki niso zaprosili zanj in prejeli prve papirje, k zdravniškemu pregledu in ugotovile njihovo sposobnost za vojaško službo. Ob taki priliki se bodo morali odločiti, da li žele služiti v ameriški ali jugoslovanski vojski. Če se bodo odločili za jugoslovansko vojsko, bodo poslani v naše taborišče v Windsoru, če za ameriško, bodo takoj prideljeni kakšni ameriški vojaški enoti za službo v ameriški vojski.

Jugoslovanske državljane v starosti od 20 do vključno 40 let vabimo, da takoj pošljejo svoj naslov našemu najbližjemu konzulatu ali naši ambasadi na naslov: Yugoslav Embassy, 1520 NW 16th Street, Washington, D. C.

MNOGO ŽENSKIH DELAVK

SEATTLE, Wash., 20. novembra. — V Boeing tovarni za izdelovanje letal je med vsakimi 100 delavci 45 žensk. Vodstvo tovarne pravi, da so ženske zelo ročne in inteligentne delavke, ki jim gradnja letal ni nobena tajnost več.

UREDNIKOVA POŠTA

Prireditev v korist Ruske vojne pomoči!

Kdor je poslušal govor podpredsednika Združenih držav G. Wallace-a na radiju in pozneje čital v tem listu njegov govor, mora priznati, da Rusi žrtvujejo toliko in več, kot vsi ostali zavezniški narodi skupaj za dosego svobode in demokracije.

Pomoč Rusiji je še potrebna in bo potrebna toliko časa dokler ne bo uničen zadnji nacijski Evropi in na svetu. V ta namen, namreč v korist ruske vojne pomoči, bo v nedeljo prireditev v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Na tej prireditvi nastopijo sledeči pevski zbori: Zarja, Slovan, Zvon, Glasbena Matica, hrvaški pevski zbor Abrašević in Loška dolina. Kaj bodo ti pevski zbori peli, nam ni bilo sporočeno, ali že imena nam jamčijo dober užitek in zabavo. Nadalje nastopi v solospetu Miss Florence Unetič, ki je pri zadnji prireditvi za Jugoslovanski pomožni odbor v Collinwoodu dokazala, da je vredna, da se jo še pride poslušati. Nadalje nastopi Miss Malnar, ki bo proiztekala akrobatni ples. Za tem nastopi dram. dr. Ivan Cankar, ki nam poda Rusko šaloigro "Medved". V tej šaloigri nastopijo znani Cankarjevi igralci in sicer: Smirnov, g. J. Steblaj, Popova, Frances Zihherl in v vlogi sluga Luka, Anton Eppich. Režijo vodi Steblaj.

Ta šaloigra je bila že podana na odru Slovenskega narodnega doma in je občinstvu ugajala, kakor upam, da bo tudi vam ako se vdeležite v nedeljo te prireditve, ki jo prireja Slovenska sekcija za Rusko vojno pomoč; s pomočjo prej omenjenih kulturnih društev in posameznikov.

V imenu Slovenske sekcije za Rusko vojno pomoč vas vabim

vse, ki želite sebi in svojim otrokom boljše bodočnost in svobodo, v nedeljo popoldan v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

J. Skuk.

Chicago, Ill. — V delegatskih prijavah veje duh najlepše plemenitosti. Samo še par tednov je do tega, ko se bo zastopništvo vseh naših gospodarskih, političnih in kulturnih ustanov — zastopništvo vseh slovenskih Amerikancev — sešlo v Clevelandu, metropoli ameriškega slovenstva, na zgodovinsko važno zborovanje, na Slovenski narodni kongres, ki bo dne 5. in 6. decembra letos na zasedanju tamka, da začrta pot in določi smernice našemu skupnemu narodnemu gibanju za očetje slovenskega ljudstva kot narodne enote v družbi demokratičnih narodov sveta.

Potreba tega zborovanja je zelo velika in nujna v vsakem oziru. Saj dan za dnem čitamo v časopisju, kako s čimdalje hušjo besnostjo divjajo zverinski nemški in laški valptje fašistične svojati med nesrečnim slovenskim ljudstvom, ki se kljub strahovitim žrtvam v krvi in blagu z nezastlihanim junastvom upira tolovaški nasilnosti laških in nemških razbojnikov, da si ohrani narodni obstanek in svet, na katerem živi in deluje sebi in splošnemu človeštvu v prid in blagor že več kakor tisoč let.

Toda pri tem pa se s strašno naglico čimdalje bolj redijo njegove že tako in tako šibke vrste in bati se je, da bo Slovenija, ki po vsej pravici velja za enega najlepših biserov v nizu prirodnih krasot na svetu, popolnoma onemogla in izkrvave-

la, če ji ne pride naša pomoč kmalu in v polni meri.

Dan za dnem je po tej podobi raja manj slovenskih domovanj, naselij, trgov in mest, kar vse s tako satansko slastjo uničujejo naciji in fašisti.

Bujna in rodovitna polja, ki jih je stoletja in stoletja obdelovala pridna slovenska roka, so uničena. Bogati gozdovi, ki jih je s tolikšno ljubeznijo gojil slovenski kmet, so požgani od zlobne roke nemških in laških zveri.

Povsod samo uničenje in razdejanje! Povsod sami grobovi, povsod le gorje in smrt!

Ko se unese vihra sedanjega neurja, ko bo strta glava fašistični pošasti, ko bo konec te zločinske morije otrok, mladine, žensk in mož v vseh plasteh ljudskega življa brez razlike, ne bo v Sloveniji, po kateri se še vrh tega izteguje lakomna roka zahrbtnega spletkarstva in barantanja v znamenju prevajenosti in laži, ne učiteljev, ne zdravnikov, ne semen, ne poljskega orodja, ne živine, ne ničesar in ne nikogar. Manjkalo ji bo tega in onega, manjkalo prav vsega.

Z mislijo na vse to, z mislijo na Adamičevega "Janezka", s trdno voljo, da se mora Slovenija rešiti pretečega narodnega pogina, z namenom, da pride javno do izraza čustvovanje ameriških Slovencev, ki v celoti in po vseh svojih močeh podpirajo prizadevanje te velike dežele v njenih sedanjih vojnih naporih, se prijavljajo naši ljudje obojega spola iz velikih in majhnih naselbin širom po deželi za zastopnike in zastopnice slovenskih Amerikancev v našem prvem narodnem parlamentu z navdušenostjo in iskrenostjo, kakor je to lahko razvideti iz vsebine sledečega pisma:

"Pozdravljen bodi Slovenski narodni kongres v Clevelandu,

pozdravljeni zastopniki, ki ste se zavzeli za naš največji biser, za slovensko narodnost okraj morja! Ko smo dne 7. novembra volili zastopnike, smo poudarjali: Zdaj ali pa nikoli in nikdar več! V nadi, da bo Slovenski narodni kongres napravil dober vtis na našo vladno Zdrženih držav ameriških, ki jo podpiramo po vseh svojih močeh, vas vse lepo pozdravljamo ter vam želimo obilo uspeha. To je naša največja želja.

S takim duhom se pripravljajo zastopniki in zastopnice, ki pojdete na zborovanje Slovenskega narodnega kongresa. Vsak dan prihaja sedaj predsedniku pripravljalnega odbora čimdalje več takih in slavnih prijav roke.

Sleherno tako pismo je debel več cvet v vrtu najlepše slovenske plemenitosti. Glejte vsi, ne bo v njem pogrešati takih cvetov od vas! Naši voditelji pa naj skrbijo za to, da bo naš narodni kongres sijajna manifestacija naše skupne volje in zares zgodovinskega pomena!

Slovenija je v smrtni nevarnosti! Naša pomoč je nujna in naš glas krvavo potreben!

Zvonko A. Novak.

Iskrenost

Naša potrežba nosi geslo iskrene želje, da bi bili v resnici v pomoč onim, ki so se obrnili do nas v uri potrebe. Nobena druga stvar ne more napraviti naše potrežbe bolj popolne.

August F. Svetek

POGREBNI ZAVOD

478 E. 152 St. IVanhoe 2072

OKUSNO KOKOŠJO VEČERJO

se bo serviralo

NOCOJ v NOVAK'S CAFE

756 E. 200 St.

SERVIRAMO TUDI ZGANJE, PIVO IN VINO

Odrpto do 2.30 ure zjutraj

MR. IN MRS. ANTON NOVAK, lastnika

Ne pozabite

Kupujte v CASS LEKARNI med

9.30 uro zjutraj in 10.30 uro zvečer

Prinesite vaše zdravniške recepte k nam. Vedno jih bomo točno in natančno spolnili. Mi sodelujemo z vašim zdravnikom, da vas obdržimo zdrave.

John E. Cass Ph. C.

— LEKARNAR —

Vaš lekarnar preko 35 let

797 East 185th St. — IVanhoe 2877

DOBIČEK DELIMO Z ODJEMALCI

Eno je, na kar smo ponosni in kar nam priča našo narodno zavest: "DOBIČEK DELITI Z NARODOM." To se pokaže v računih in pa v delih za narod. Naša trgovska podjetja so bila ustanovljena z namenom, da so narodu v podporo in da uspevajo v toliko, v kolikor jih narod potrebuje. Naš dobiček se je vedno delil z narodom v obeh: Tako v trgovinah s POHIŠTVOM, kakor tudi s POGREBNIM ZAVODOM. Podjetja, ki obstojata že 39 let.

A. GRDINA IN SINOVI

1053 E. 62 St.

HENDERSON 2088

CLEVELAND, OHIO

NAPOLEONOVA TAJNA LJUBEZEN

Zgodovinski roman

Uspes s cesarico ga je zapeljival, da je manj resno gledal na svoj obisk pri grofici.

"Pozneje pojdem tja," je rekel in poslal v Houssayevo ulico pismo, v katerem se je iz previdnosti zadovoljil s prošnjo, naj bi ga gospa grofica Walewska milostno sprejela okoli treh, ker ima zanjo novice od njegovega veličanstva.

Ko se je po mili volji vdajal radosti, da je po petih mesecih ločitve spet pritiskal svojo zapeljivo vojvodinjo na srce, je imel njegov ljubeznivi tovariš, gospod Fouche, vojvoda Otranski — ki ga pri imenovanjih dne 15. avgusta prav tako niso bili pozabili — povsem drugačno zabavo.

Ko so ga bili takoj po Maratovem prihodu v Pariz poklicali h Cambaceresu, da je zvedel Napoleonove ukaze, kolikor so zadevali njegovo ministristvo, mu državni tajnik ni zatajil — čemu bi mu tudi? — da je namenjen k cesarici. Namena svojega obiska pa ni izdal niti z besedico. Njegova velika udržanost in njegov zaskrbljeni obraz sta presenetila Foucheja, ki ga je poznal kot odkritosrčnega moža, čigar odpustljiva neprevidezost mu je bila že mnogokrat pripomogla do dragocenih novic. Izgovoril se je, da ima nujne opravke, in — ta čas, ko je Maret ostal pri višjem kancelarju, da dokonča svoje poročilo — v dir poslal enega svojih opravnikov v Malmaison, naj obvesti Picarda.

(Dolge prihodnjosti)

Uspes s cesarico ga je zapeljival, da je manj resno gledal na svoj obisk pri grofici.

"Pozneje pojdem tja," je rekel in poslal v Houssayevo ulico pismo, v katerem se je iz previdnosti zadovoljil s prošnjo, naj bi ga gospa grofica Walewska milostno sprejela okoli treh, ker ima zanjo novice od njegovega veličanstva.

Ko se je po mili volji vdajal radosti, da je po petih mesecih ločitve spet pritiskal svojo zapeljivo vojvodinjo na srce, je imel njegov ljubeznivi tovariš, gospod Fouche, vojvoda Otranski — ki ga pri imenovanjih dne 15. avgusta prav tako niso bili pozabili — povsem drugačno zabavo.

Ko so ga bili takoj po Maratovem prihodu v Pariz poklicali h Cambaceresu, da je zvedel Napoleonove ukaze, kolikor so zadevali njegovo ministristvo, mu državni tajnik ni zatajil — čemu bi mu tudi? — da je namenjen k cesarici. Namena svojega obiska pa ni izdal niti z besedico. Njegova velika udržanost in njegov zaskrbljeni obraz sta presenetila Foucheja, ki ga je poznal kot odkritosrčnega moža, čigar odpustljiva neprevidezost mu je bila že mnogokrat pripomogla do dragocenih novic. Izgovoril se je, da ima nujne opravke, in — ta čas, ko je Maret ostal pri višjem kancelarju, da dokonča svoje poročilo — v dir poslal enega svojih opravnikov v Malmaison, naj obvesti Picarda.

(Dolge prihodnjosti)

Mali oglasi

Išče

se voznika za razvažanje mleka. Prednost ima Slovenec. — Pokličite Henderson 7963.

TAPETIRANJE

Mi specializiramo v tapetiranju; staro pohištvo prenovimo. Vam prihranimo do 40 odstotkov. SUPERIOR UPHOLSTERING 6803 Superior Ave. — EX. 3844 Dajamo brezplačne proračune

Oglašajte v . . . Enakopravnosti

Mali oglasi

OSKRBNICE

v starosti od 21-44 leta. Morajo govoriti nekoliko angleščine in isto razume. Zahteva se dokaz ameriškega državljanstva. 5-dnevni delovnik, od 5.40 pop. do 12.40 zj. 47½c na uro za začetek, pozneje več. Stalno delo. Zglasite se dnevno razven ob nedeljah, na 700 Prospect Ave., soba št. 901.

THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

700 Prospect Soba št. 901

Tu imate zelo dober nakup

Lastnik je bil vpoklican v armado. Prodati mora svojo moderno hišo, s 6 sobami za eno družino; velika lota, garaža za dva avta. Nahaja se severno od Grovewood Ave. Cena samo \$5900.

Požurite se, ker ta nakup ne bo dolgo na razpolago.

Strainic Realty Co.

18000 Lake Shore Blvd. IV. 6430—KE. 4120

SPLOŠNO Tovarniško delo

Nobene izkušnje ni treba
PLAČA NA URO
Če ste sedaj zaposleni pri obrabnem delu, se ne priglasite
WILLARD STORAGE BATTERY CO.
246 E. 131 St.

Išče se

perico za delo en dan v tednu, proti koncu tedna. Dve osebi v družini. Pokličite IV. 9546.

Proda se

trgovino s sadjem in zelenjavo; čist preostanek tedensko znaša \$85. Ni enake trgovine v tej okolici. Se jo lahko kupi po zelo nizki ceni. Nahaja se na 4482 Pearl Rd. Zglasite se med 2. in 3. uro popoldne. Vzemite W. 25 St. karo.

Proda se ali odda v najem

ali pa sprejme poslovodjo za gostilno z licenco za pivo in vino. Vpraša se v ANCHOR INN, 7202 ST. CLAIR AVE.

Trgovina v najem

Odda se lepe prostore, v katerih je bila slaščičarna skozi 15 let, in katero so opustili radi boleznih. Nahaja se nasproti Perry šole, vogal E. 185 St. in Muskoka Ave. — Vpraša se na 747 East 185th St.

V najem

se odda stanovanje s 5 sobami. Vse nanovo dekorirano in z vsemi udobnostmi. Odda se odrasli družini. Vprašajte na 253 E. 151 St., severno od Lake Shore Blvd.

Proda se

delikatesno trgovino, kjer se prodaja tudi slaščice in cigare. Nahaja se poleg velike šole in jamči se \$600 tedenskega prometa. Poleg je stanovanje s 5 sobami. Nizka najemina. Ni enake trgovine v razdalji 3 milj. — Zglasite se samo med 2. in 3. uro popoldne na 15116 Lake Shore Blvd.

Ženska

dobi delo v slaščičarni. Dobra plača in stalno delo. Le par ur na dan. — Zglasite se pripravljena za delo od 1. do 4. ure popoldne, na 341 E. 152 St., blizu Lake Shore Blvd.

ENGLISH SECTION

Rickey Signs Contract to Succeed McPhail



Branch Rickey, lately of the world champions, the St. Louis Cardinals, is pictured here as he signed a contract to succeed Larry McPhail as president of the Brooklyn baseball club. Present at the ceremony are James A. Gilledeau, vice president of the Dodgers (left), and George A. Barnawall (right), the treasurer.

Zarja Concert Held Thanksgiving Day

(Continued from page 4.)

sides will split; the fellow who can roll his eyes and make beautiful speeches which cause the gals to heave sighs over him — I'm talking about Johnny Cech — once you enjoy his company, you never forget him. The cast will be supported by the woman's chorus of Zarja, and after the program there will be a dance. Pecon's orchestra will satisfy you from 8 to 12. Refreshments will be served in the annex after the program. So don't forget the date, Thursday, Thanksgiving Day, Nov. 26, at 5.30 p. m. at the Slovene National Home, E. 65 and St. Clair, admission 50c beforehand, 55c at the door. Dance alone 40c. We'll be seeing you.

SAFETY FIRST

Here's a suggestion from the Greater Cleveland Safety Council that is especially timely right now, in the middle of the football season: the average small car weighs a lot more than the combined weight of eleven of the huskiest football players you ever saw. And it can hit the unwary pedestrian a lot harder than any football team — so the street is no place for any fancy open field running. The Council's "Victory Verse" for today puts this idea into rhyme. Here it is:

"To reach your goal safely, there's one thing to do —
"Let the traffic light run interference for you."

The New Alphabet

- A is for All of us
Who fight in this war.
- B is for Bonds
We must buy more and more.
- C is for Consumer
Who plays the game square.
- D is for Donors
Whose blood shows they care.
- E is the Emblem given
For excellence in work.
- F is for First-Aid
Be prepared — do not shirk.
- G is the Good Neighbor
Who shares rides in his car.
- H is for Homes
Keep them safe as they are.
- I is for Information
Don't tell all you know.
- J is for Junk
Into arms it will go.
- K is the Kitchen front
Eat right to be strong.
- L is for Letters
Send them along.
- M is for Metal
Save scrap for defense.
- N is for Nylon
We wore it — past tense.
- O is for Optimism
We'll all need a share.
- P — Propaganda
Handle with care.
- Q is for Quibbling
Out for the duration.
- R is for Rubber
Accept your gas ration.
- S is for Sugar
Make your sweet tooth behave.
- T is for Tin cans
Wash, flatten, and save.
- U is for Union
Without which we're done.
- V is for Victory
Sweet when it's won.
- W is the War Chest
Who works for you.
- X is the X-tra bit
That will put its drive thru.
- Y is for Yarn
Make your knitting an art.
- Z is for Zero
Don't be one — take part.

A Brief History of the Italian Occupation In Slovenia

(Continued)

July 17th (UP)—Jugoslav patriots attacked Italian troops near Rijeka (Fiume) and near Trst (Trieste). The Italians erected barbed wire fences around additional occupied towns.

July 23rd (NYT)—In June, the greater part of the Italian occupied Slovenia was in the hands of the guerrillas. The Italians avoided fighting the guerrillas but killed hostages of both sexes, exterminating as many Slovenes as possible.

(Underground report)—"Impatiently we await the second front... if final victory doesn't come soon, we may not survive."

July 30th (The London Star)—The population is being hunted and deported, sent to forced labor, jailed or put into concentration camps—thus, the smallest nation in the heart of Europe is going through the most horrible trial of its history.

July 31st (NYT)—Dr. Miha Krek, Vice Premier of the Yugoslav Government, declares that 13,000 Slovenes have been deported from the Italian occupied Slovenia, 500 imprisoned, 410 hostages shot and 42 villages burned.

(Underground report)—Italy dominates only the larger towns in Slovenia, like Ljubljana, Velike Lašče, Ribnica, Novo mesto and sections along the railroad of Ljubljana to Novo mesto. The guerrillas have installed in the liberated territory their own administration and their own money. To what extent the Italian authority has vanished is disclosed by the following decree: . . . "The High Commissioner of Ljubljana by his decree of June 19th, 1942 proclaimed that Italian money, stamped by the partisans is considered void and taken from circulation. Any individual accepting this money will be punished."

August 2nd (Moscow)—The Italian offensive in Slovenia turned to disaster with heavy losses of at least 600 officers and men. A German column, numbering 3,000 men, assisting the Italian troops was also defeated. Hundreds of Germans were killed and a large number of trucks destroyed. The Slovene's guerrillas are holding their ground, including the town of Zuzemberk.

August 10th (Moscow)—One more Italian division is advancing from Sušak, raising the number of Italian divisions fighting in Slovenia to five. Nevertheless, the Slovene guerrillas successfully resisted the second Italian offensive and forced the Italians to retreat in Bela Krajina after a ten-day battle.

(Reuter) — In three villages, the Italians arrested 37 men, shot them and destroyed their homes. In another village 12 men were shot and 12 homes burned.

In Ilirska Bistrica, three Italian officers were killed, whereupon the Italians murdered 80 innocent Slovenes, destroyed 6 villages and deported the entire surviving population.

(To be continued)

Naznanilo in zahvala

Z žalostnim in potrnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem ter znancem, da je kruta smrt pretrgala nit življenja našemu soprogu in očetu

FRANK GOLE

Pokojni je podležel hudim poškodbam, ki jih je zadobil, ko je truk, katerega je vozil, zadel v cestni drog. Pokopali smo ga dne 24. oktobra na Highland Park pokopališče.

Bil je član podružnice št. 5 S.M.Z. Blagopokojnik je bil doma iz vasi Veliki Kal, fara Mirna Peč, odkoder je prišel v Ameriko pred 31. leti. Star je bil 47 let ter je bil v zadnji svetovni vojni v ameriški armadi. Bil je dobro poznan in priljubljen pri vseh, ki so ga poznali.

V dolžnost si štejemo, da se iskreno zahvalimo vsem, ki so nam bili ob strani v tej težki uri ter nas tolažili in bili v pomoč. Lepa hvala vsem, ki ste darovali krasne vence in cvetlice v zadnji pozdrav pokojnemu. Hvala vsem, ki ste darovali za svete maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše blagega pokojnika. Lepa hvala vsem, ki ste prišli pokojnega kropit, ko je ležal na mrtvaškem odru ter vsem, ki ste ga spremili k večnemu počitku, in dali svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu.

Hvala pogrebniemu zavodu Frank Zakrajšek in sinovi za vso poslugo in tako lepo urejen pogreb.

Še enkrat najlepša hvala vsem skupaj!

Ti, dragi soprog in oče, počivaj mirno v ameriški zemlji! Tvoj grob bomo obiskovali dokler se ne snidemo s Teboj tam, kjer ni muk ne trpljenja! Spomin na Tebe bomo ohranili za vedno!

Žalujoči ostali:

ANA GOLE, soproga,
FRED, FRANK, WILLIAM, sinovi
DOROTHY, hčerka

V Clevelandu, Ohio, dne 21. novembra, 1942.

CHRISTMAS SEALS

1942
MERRY CHRISTMAS

... Protect Your Home from Tuberculosis

Local Committee Makes Arrangements For Slovene Congress to Meet Here

Delegates of Slovene fraternal, cultural and educational societies from all parts of the country are expected to be present at the Slovene Congress, to be held in Cleveland on Saturday and Sunday, December 5th and 6th, at S. N. D. St. Clair Ave.

The committee of the local Slovene Section of the Yugoslav Relief Committee held a meeting last Tuesday night at which a group of men and women were present to make tentative plans for the coming Congress.

Mr. John Gornik acted as chairman of the meeting, while Mr. Janko N. Rogelj was Recording Secretary. Being well acquainted with difficulties in making preparations for a gathering such as is expected, Mr. Rogelj proposed several suggestions which were accepted by the group. Briefly his suggestions dealt with the registration of delegates, accommodations for sleeping quarters and an entertaining program of Slovene culture, which would be a welcome respite to the convening delegates and visitors.

Mr. Joseph Okorn and Mr. Max Traven will have charge of arranging the hall, Mrs. Albina Novak will provide the girls to take care of the registration of delegates.

A committee of three was appointed for accommodations and it is requested of the public, having sleeping quarters, which they are willing to let out for this week-end, to contact one or the other member. The committee in charge of accom-

modations consists of: Mr. Jos. Durn, 15605 Waterloo Rd., Mrs. Johanna Mervar, 7801 Wade Park Ave. and Mrs. Agnes Zakolar, 965 Addison Rd.

The Program Committee will contact Lodge Svobodomiselne Slovenke No. 2 SDZ, which is sponsoring its St. Nick's Swing along Dance, on December 5th, to allow at least a few hours early in the evening, for the program to be presented. Many of the delegates will undoubtedly leave immediately after the conference on Sunday, and will not have the pleasure of seeing the program unless it is presented on Saturday night.

If satisfactory arrangements cannot be made for a Saturday night program, it was suggested that about one hour immediately after lunch on Sunday be allotted for the program, after which the conference will continue with its discussions.

According to reports received, about 400 delegates and visitors will be in the city over that week-end. It is suggested that all lodges, this includes also our English Speaking groups of various fraternal organizations, to be represented.

The Congress will deal with ways and means to best assist in restoring the mother-land of our ancestors after the war. The future of Yugoslavia will in a great measure depend upon the support it shall be given by its people, living on this side of the ocean. This will have to be material as well as moral support and we, here in the United States are in the best position to give it.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311-5312

ENGLISH SECTION

FOR VICTORY—Buy U. S. War Bonds & Stamps

NOVEMBER 21, 1942.

Collinwood Newsbox No. 1

By Snoopy

Hello everyone this is station E-N-A-K-O broadcasting to you again some news from this very friendly district... We hope you are in a happy mood even though we have been hit rather hard with the terrible crisis of war... Since we're here to make you happy and not miserable we will drop this subject and make you feel the way you used to, so here we are all ready to dish out some "gossip" that my "Board of Trustees" helped me pick up over the past week that has so sweetly slipped by... Ann Spelic and Rose Panchar looked stunning in their "Gold and Blue" uniforms... Andy Artel holding hands all evening with his g. f. Helen from the West Side... It looked romantic, Ardy... Noticed that Florence Poznic is wearing a male's ring, even though it is slightly big... When did you inherit it, Flo, or is it a military secret?... Johnny Eller and Zora Valencic dancing to those jitterbug numbers like nobody's business... Just keep it up, you're doing swell... Wonder what made Bernice Luzar come way out to Waterloo since there was a dance on Recher. It could not be because of a certain male on Waterloo Rd., or could it, Bernice?... Johnny Tribasso is out to buy a horse and buggy row since Uncle Sam has started to ration gasoline. If you have either, how about notifying drummer Johnny? He'll certainly appreciate that, won't you, Johnny?... Say, Doty Golec, you better keep an eye on your darling little Al, now especially since there's a shortage of men... Wonder how Marko Yama is making out with his latest female... How about bringing her around more often, Mirko?... Ed and Stan Slejko are home from the Navy until Thanksgiving Day. The old gang wants to wish both of you the "Best of Luck" and "Smooth Sailing" when you part with us, but don't forget, boys, we're still with you... Happy birthday wishes are extended to Milly Kramer who is celebrating her birthday today... Many Happy Returns of the day, Milly... Mr. and Mrs. Frank Kastelic have received word that their son "Doc" is up and around after being ill for six weeks... Starting tonight and ending Tuesday St. Mary's Church is holding its annual bazaar on Holmes Ave. Turkeys will be given away each night besides other prizes. The public is invited to attend... It was requested that all writers to this paper kindly sign their real names to their articles, but the names will not be revealed if requested... Good-bye now until we meet again some day...



Sergeant Harry L. Novak

Mr. and Mrs. Louis Novak, 871 Wooster Rd., N., of Barberton, Ohio, are happy to have as their guest their son Harry L. Novak, who came home last Monday for a 10 day furlough.

It was learned that he was recently promoted to the rank of Technical Sergeant, 3rd class. Sergeant Novak has been in the army since November 17, 1941, and he is stationed in Washington, D. C., since last May.

Slovenian Co-Op Bowling League

Mrs. Mausar, captain of the Patrons' Team, came up last Wed. with a new ball and bag, also a beautiful lapel watch. She received these gifts Sunday for her birthday... Mrs. Polc waiting anxiously to see who bowled the highest game, the one who bowls the highest game receives a free glass of beer. I guess Mrs. Polc won it, she bowled the High Single game of 166 pins... Fanny Svetina excited about going to Florida in the near future... Individual High Three Game was bowled by Rose Bizily with 428 pins. I'm quite positive it's that new ball, huh, Rose?... Home on a few days leave, Corporal Bokal and his wife dropped in to see his mother and father bowling, with the league. Here are the results of the women's division:

Patrons, 1668 pins, Captain Mausar.

Guild, 1616 pins, Captain Somrack.

Store Clerks, 1547 pins, Captain Jarm.

Youth, 1503 pins, Captain Bizily.

Caught A. and J. Novak practicing before the league started... I wonder what Strazisar Sr. was thinking about when he bowled the High Single Game of 220 pins, wow, what a score to surpass... Individual High Three Game was bowled by Jakovsek, I'd like to know what he eats for supper... Following are the results of the men's division:

Directors, 2185 pins, Captain Seday.

Store No. 3, 2220 pins, Captain Rebol.

Store No. 2, 2261 pins, Captain Zakovsek.

Store No. 1, 2089 pins, Captain Strazisar.

We're very glad to see so many friends attending our bowling sessions at the Slovene Workmen's Home at 6:30 every Wednesday.

Bertie Somrack.

BABY GIRL

A baby girl was born to Mr. and Mrs. Joseph Poznik (Josephine Grince), 374 E. 161 St. Mother and daughter are doing nicely.

BUKOVNIK'S

Photographic Studio
722 EAST 185th ST
KENmore 1166

ZARJA CONCERT AND DANCE ANNUAL THANKSGIVING FEATURE

Here it is at last. The concert you've all been waiting for. Socialist Singing Society Zarja's semi-annual concert, to be held on Thanksgiving Day, November 26, 1942, at the Slovene Auditorium at E. 65th and St. Clair Ave. Five-thirty p. m. will be the starting time; everyone be there for the beginning, we promise to do the rest to keep you entertained until the very end.

"Beli Telovnik" (White Vest) is the name of the operetta we are putting on for you. It's a lively little comedy which you will all enjoy. The cast includes: Sophie Elersich, Jennie Fatur, Victoria Poljsak, Josephine Turk, Alice Vidmar, and John Cech.

The chorus has prepared a fine group of songs, including a waltz by Johann Strauss, "Wine, Women, and Song." A lot of your favorite Slovenian songs are also included, as well as a few new ones we hope will soon become favorites of yours. Johnny Pecon will play for the dance to be held after the program.

Admission is 50c in advance, and 55c at the box-office, for the concert and the dance, and 40c for the dance alone. Tickets may be procured from any Zarja member.

Do come, we'll be expecting you.

Alice Vidmar, Sec'y.

Tickets fifty.

Program's nifty, Place? The "Home"

Better known as the "Dom"

What am I sellin'? A dollar's worth of entertainment for the price of fifty cents. Who's entertainin' Zarja, with its customary Thanksgiving Day Concert, (the real Thanksgiving Day, this year) on Thursday afternoon, November 26, at 5:30 p. m. So, after you've filled up on that turkey dinner (yum-yum), come around to relax for a couple of hours and finish your day with a couple of good dances, to sorta work off a little of that excess energy, because of that over-abundant feast of the day.

The program will be a variety show, including choral numbers, among them a Johann Strauss composition, the beautiful "Wine, Women, and Song" which was transposed into Slovene. Solos and duets will fill up part of the program, and another part will be an operetta, a comic tragedy, entitled "Beli Telovnik." Roles will be acted and sung by Josephine Turk, whom most of you know quite well for her past performances, Jennie Perusek-Fatur, also well-known for her singing, Victoria Poljsak, another actress, one who always complains that she's always the Mother of the Fold and always has to give her blessings to the newly engaged couple; for all her complaining, she never lets them down! Then there's Alice Vidmar, an up-and-coming one, with a sweet bit of voice and personality, and Sophie Turkman-Elersich. Heavenly days! I almost forgot — we've got a MAN! Yes, I said MAN, and in these days that's really a novelty! And he's none other than that one-and-only tragic comedian, the fellow who can make you laugh until the tears roll down your cheeks, until you think you

(Continued on page 3.)

VACATIONING

Miss Rose Schuster, Superior Ave., has been visiting her parents and friends in St. Mary's Pa., for the past two weeks.

UNDERWENT OPERATION

Mrs. Mary Zajc, 20572 Lindberg Ave., underwent an appendectomy at Woman's Hospital. She is permitted visitors from 1 to 3 p. m., and 7 to 8 p. m.

Powder Puffs

By The Tots

Saturday night, November 14 we found ourselves at Twilight Ballroom. The music was supplied by Johnny Vadnal. Johnny Tirbariso was beating out on his drums. "That was a good solo, Johnny... We noticed quite a few jitterbugs from Collinwood, who seemed to have been enjoying themselves.

Sunday night, November 15 brought us up at Waterloo. Johnny Pecon and his orchestra dished out the music... Noticed Florence Poznic and "Chuck" exchanging rings... Does it fit, Florence?... Noticed Tony Kinkoph walking in with his right hand all scratched up... Doesn't she trust you, Tony?... Marian Kapel enjoying herself dancing those good "old" polkas... Keep it up, Mary, some day you'll learn... Noticed Zora Valencic... Who didn't!... Jean Kranjc keeping an eye on both doors all evening... I wonder why... Saw Cecilia Zaller and "Zeki" walking in with big smiles on their faces... Noticed the young "miss" wearing an engagement ring. Congratulations, Cecilia, when is the wedding?... Lois Ullé seemingly having a good time... Noticed Rose Mohoric enjoying a long talk with that handsome fellow Stanley Bohinc... Who weren't Snoopy and the Snooty there? Were you at Recher's... Dorothy Bozich dancing with the shorter fellas every time. Quite a large crowd from 64th and St. Clair. We'll close now, hoping to see you sometime this week-end. Good-bye!

STUDENT DIES

Miss Marian Novlan, 17 years old, died last Wednesday morning at St. Luke's Hospital. Miss Novlan was a student of Euclid Central High School and had lived at 20660 Nauman Ave.

Surviving her are her father, Anton, grandfather Felix Prelogar and three aunts: Miss Anna Prelogar, Mrs. Irene Micevar and Mrs. Frances Owens. Her mother died in 1927.

YOUTH DIES OF INJURIES

18-year old Michael Gusdanovich, son of Mr. and Mrs. John Gusdanovich, 1552 E. 43 St., was seriously injured at work at 6 a. m. last Friday. He was employed at the American Ship Building Co. He was rushed to St. John's Hospital where he succumbed to the injuries Saturday night.

Besides his parents, he is survived by sisters Mrs. Mary Neubauer, Helen, Ann and Florence, brothers Pvt. John, who is somewhere in the fighting zone across the waters, Paul, a Yeoman 3rd Class with the U. S. Navy and also located somewhere across the continent, and Peter.

AN ADDITION

Mr. and Mrs. Stanley Krapenc, 16816 Groveside Ave., are proud parents of a baby boy born to them last Friday. Mrs. Krapenc is the former Miss Grajzar.

INFANT SUCCUMBS

Mr. and Mrs. Frank Prijatelj mourn the loss of their first-born infant son, Frank. The baby, nine weeks old, died Tuesday morning at Woman's Hospital. The family lives at 6710 Bliss Ave.

Beros Studio

6116 ST. CLAIR AVE.
—Tel.: EN. 0670—
Open Sundays—11-4 p. m.

VARIETY PROGRAM AND DANCE AT SND; PROCEEDS DONATED TO RWR

Tomorrow, November 22 the Slovenian Committee for Russian War Relief will present a concert and dance at the St. Clair Slovenian National Home. The afternoon program which begins at 3:00 p. m. will include a Russian comedy by Ivan Cankar, an Acrobatic dance and many tuneful melodies by Zarja, Slovan, Abrašević, Zvon, Ložka Dolina and Glasbena Matica.

An excellent supper will be served after the program and having eaten your fill, you may then finish the evening with dancing to Pete Srnick's orchestra. Admission for afternoon and evening is 50c.

The proceeds of this program will furnish medical supplies and surgical instruments that are needed by the Russians. Our duty is to help the fearless Red Army who has held back our worst enemy so courageously. Those heroic fighters are fighting our fight as well as theirs. We urge everyone to support this worthy cause.

Anna Mrak, secretary.

Swingshift Jamboree

Tickets for the Swingshift Jamboree at the Public Hall tonight, a benefit dance and show for the Stage Door Carteen opening in Playhouse Square later this month, went on sale this week at nearly a score of places in downtown Cleveland.

Sponsored by the Cleveland Phonograph Merchants association, the Public Hall Jamboree will feature the appearance of five name bands and a host of stars of radio and stage.

Yes, We Have More New Slovenian Records

Your Favorites from the Opera on Victor-Red Seal and Columbia Records at

MERVAR'S
6919 St. Clair Ave. — EN. 3628



Army & Navy News

Sergeant Rudolph J. Medves was home this past week for three days' leave. He visited with his parents, Mr. and Mrs. Steve Medves, 1210 E. 175 St.

Friends may visit Andy William Mirtich at his parents' home, 12815 Kirton Ave., tomorrow and Monday. Andy came home for a few days furlough and will leave again for Great Lakes, Ill. on Tuesday.

Larry Mervar, youngest son of Mr. and Mrs. Frank Mervar, operators of the dry cleaning establishment, left Thursday to join the Army Air Corps.

Technical Sergeant Frank Zakrajsek arrived home from San Antonio, Tex., for a ten day furlough. Sergeant Zakrajsek is with the Medical Corps and after his return from the furlough he will be admitted to the Officers' Training School of the Army Air Corps. Friends may visit him at 6016 St. Clair Ave.

Pvt. John Kerzisknik is visiting his parents, Mr. and Mrs. Kerzisknik, 5374 Stanard Ave. He is stationed at Camp Leonard Wood, Missouri. Friends are invited to visit him.

Friends may write to Pvt. Albert J. Miklavcic at the following address: 803 R. D. Chemical Co., A. O., Herbert Smart Airport, Macon, Ga. His parents, Mr. and Mrs. John Miklavcic, reside at 252 Eddy Rd.

EVERYBODY IN WAR BONDS
6919 St. Clair Ave. — EN. 3628